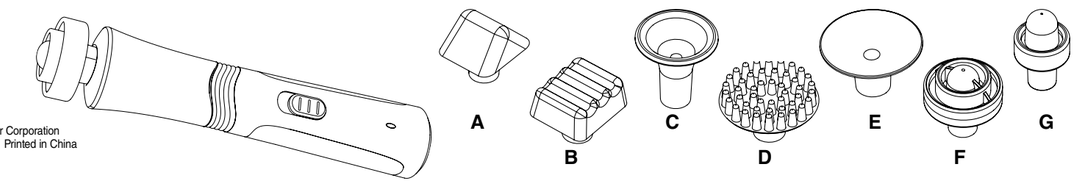
WAHL
HOME PRODUCTS



© 2014 Wahl Clipper Corporation
Part No. 93342-4901 Printed in China

WAHL CLIPPER CORPORATION
World Headquarters
P.O. Box 578, Sterling, IL 61081

Wahl (UK) Ltd.
Herne Bay Trade Park
Sea Street Herne Bay, Kent
CT6 8JZ England

Wahl GmbH
Roggenbachweg 9
78089 Unterkirnach, Germany

Wahl Clipper (PTY) Ltd.
Suite L9 & L10
Hingham Field Office Park
79 Boeing Road East
Bedfordview, Gauteng 2007 South Africa

Wahl International Consumer Group
Engelenburgstraat 36
7391 AM Twello, Nederland

Уолл Рус
Ракетный бульвар, д. 16
129164 Москва

Wahl Argentina
Av. Alvarez Jonte 5655
Buenos Aires (C1407GPK) Argentina

Wahl Brasil
Rua Voluntários da Pátria, 301 sala 802
Botafogo - CEP: 22270-000
Rio de Janeiro - RJ

Unity Agencies Pty Ltd
PO Box 456
Acacia Ridge QLD 4110
Australia

Wahl India Grooming Products Pvt Ltd
201, 2nd Floor X Cube, Opp. Fun Republic
New Link Road, Andheri (West)
Mumbai – 400 053 Maharashtra, India

Please visit www.wahlglobal.com

da Betjeningsvejledningen

VIGTIGE FORHOLDSREGLER
For at beskytte dig mod skade og elektrisk stød skal følgende oplysninger overholdes, når udstyret anvendes:
Læs alle anvisninger, inden udstyret anvendes!
· Rør aldrig elektrisk udstyr, der er faldet ned i vand. Frakobl straks fra hovednettet.
· Brug aldrig elektrisk udstyr i bad eller brusebadet.
· Placer eller opbevar elektrisk udstyr, hvor det ikke kan falde i vandet (f.eks. i et badekar). Undgå, at elektrisk udstyr udsættes for vand eller andre væsker.
· Frakobl altid udstyret fra el-nettet, så snart det ikke bruges, medmindre det skal oplades.
· Frakobl udstyret fra el-nettet, inden det rengøres.
· Dette udstyr er ikke egnet til at blive anvendt af personer (herunder børn) med fysiske, følemæssige eller mentale handicap, eller som ikke har den nødvendige erfaring eller kendskab til at anvende sadant udstyr, medmindre det en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, overvager eller instruerer dem i, hvordan man anvender udstyret. Børn skal overvages for at sikre, at de ikke leger med udstyret.
· Anvend kun udstyret til det egnede formal som beskrevet i brugsanvisningen. Anvend kun tilbehør anbefalet af producenten.
· Anvend aldrig udstyret, hvis strømkablet eller transformeren er beskadiget. Anvend heller ikke udstyret, hvis det ikke fungerer korrekt, hvis det er beskadiget, eller hvis det er faldet i vandet. I disse tilfælde skal udstyret sendes til vores servicecenter for at blive undersøgt og repareret. Kun specialister, der er ordentligt uddannet i behandlingen af elektrisk og teknisk udstyr, ma reparere elektrisk udstyr.
. Hold ikke udstyret i strømkablet for at bære det, og anvend ikke kablet som håndtag.
· Hold udstyret væk fra varme overflader.
· Sørg for, at strømkablet ikke er snoet eller bugtet under opladning og opbevaring.
· Indsæt aldrig og lad ikke genstande falde ned i udstyrets åbninger.
· Anvend og opbevar kun udstyret i tørre rum.
· Anvend aldrig udstyret, hvor der anvendes aerosol (spray) produkter, eller hvor der udledes ilt.
· Batteriet skal fjernes fra udstyret, inden det bortskaffes. Udstyret skal frakobles el-forsyningen, nar batteriet fjernes. Batteriet skal bortskaffes sikkert.
· Børn ma ikke foretage rengøring eller vedligeholdelse uden tilsyn.
· Apparatet ma kun anvendes med den strømforsyningsenhed, der leveres med apparatet.
· Hold apparatet tørt.
· Udstyret er sikkerhedsisoleret og radioafskærmet. Det opfylder kravene i EU direktiv 2004/108/EF om elektromagnetisk kompatibilitet og lavspændingsdirektivet 2006/95/EF.

Anvend ikke massøren uden påsætningshoveder.
For at nedsætte risikoen for forbrændinger, elektrisk stød eller personskade;
1. Denne strømenhed skal være korrekt placeret lodret eller opad fra gulvet.
2. Dette udstyr må aldrig efterlades uden opsyn, når det er tilsluttet. Fjern fra stikket, når det ikke anvendes, og inden dele påsættes eller fjernes.
3. Anvend ikke dette udstyr under et tæppe eller under en pude. Overopvarmning kan forekomme og medføre brand, elektrisk stød eller personskade.
4. Denne massør indeholder en elektromagnetisk motor. For at undgå risiko for skade må den ikke anvendes inden for 6 tommer fra en pacemaker.
5. Hvis du er gravid, har sukkersyge eller er syg, skal du konsultere din læge, inden denne massør anvendes.
6. Anvend ikke massøren på:
a. Følsom hud, hævede eller betændte områder, med dårligt blodomløb, hvor der er hududslæt, eller hvor der er uforklarlige læg- eller mavesmerter.
b. Åreknuder.
c. Forsiden af nakken.
d. Omkring kønsorganerne.
e. Sovende eller bevidstløse personer.
7. Når massagetilbehøret anvendes, skal du sørge for, at sætte påsætningshovedet fuldstændigt på stammen og beholde det på, mens der masseres.
8. Anvend ikke denne massør i mere end 20 minutter ad gangen.
9. Sæt altid stikket i udstyret først og derefter i kontakten.
10. Sæt genopladeren direkte i stikket - anvend ikke forlængerledning.
11. For at frakoble, stilles enheden på OFF, og derefter fjernes den fra stikket.
Kun til husholdningsbrug.

GENOPLADNING
1. Denne massør er lavet til husholdningsbrug. Den skal oplades i 19 timer, inden den anvendes første gang.
2. Tilslut transformeren til massøren. SØRG FOR, AT MASSØREN STÅR PÅ "OFF-0", NÅR DEN OPLADES
3. Sæt genopladningstransformeren i et el-stik med den korrekte spænding.
4. Ni-MH batteriets levetid kan forlænges med følgende procedure: Lad massørens motor køre, indtil den stopper, en gang om måneden. Flyt kontakten til "OOF-0" og genoplad den helt natten over (19 timer).
5. Dette er en genopladelig massør med/uden kabel. Det betyder, at den kan anvendes med kabel, så du kan massere, selv om batteriets ladning er lav.
6. Lyset, der viser opladning, lyser, når massøren er stillet i "OFF" og tilsluttet opladeren. Massøren kan ikke overoplades, så du kan oplade den, så ofte du ønsker. Vi anbefaler, at batteriet "bruges" eller aflades ved at massere uden kablet og ved ikke at genoplade efter hver brug. I visse områder, hvor der er lav spænding på nettet, kan lyset på din massør, der viser opladning, blive svagt, når batteriet er næsten fuldt opladet. Denne svækkelse påvirker ikke din massørs præstation, men er blot en følge af forskelle i spænding i el-forsyningen.

PROBLEMLØSNING
Hvis det virker, som om din massør ikke oplades, skal du undersøge følgende, inden du sender den til reparation:
1. Kontroller udgangsstikket ved at tilslutte et andet apparat.
2. Sørg for, at stikket ikke blot er tilsluttet en lysafbryderkmap, som slukker strømmen på stikket, når lyset er slukket.
3. Sorg for, at massøren er korrekt tilsluttet til genopladningstransformeren, at alle forbindelser er sikre, og at kontakten på massøren er stillet på "OFF-0".

BRUGSANVISNING
1. Hvis massøren anvendes med kabel med knapperne på OFF, skal fødekablet sættes i en vekselstrømskontakt. (Sørg for, at spændingen på strømforsyningen er den samme som anført på massøren.)
2. Placer det ønskede massagepåsætningshoved på massørens stamme. Påsætningshovedet er let at trykke på og trække af.
3. Placer massøren på det ønskede område og anvend vedvarende bevægelser. En cirkulær bevægelse er ofte den mest effektive. (Se MASSAGETEKNIKKER.)

MASSAGE PÅS/ÆTNINGSHOVED
KNOLEDS PÅSÆTNINGSHOVED (A)
Til koncentreret virkning mellem fingre eller tæer. Også fantastisk til knæ- og albueled.
MUSKELOPLØSNINGS PÅS/ÆTNINGSHOVED
Virker med gradvis udbredelse til store muskelgrupper.
GENERELT KROPSPÅS/ÆTNINGSHOVED (C)
Til generel fuldkrops massage.
HOVEDBUNDSSTIMULATOR (D)
Giver en effektiv hovedbundsmassage, løsner skæl og er lindrende og afslappende.
ANSIGTSOPLIVER (E)
Giver gunstig, genoplivende ansigtsmassage. (Smør kold creme eller lotion på ansigtet inden anvendelse. hold massøren væk fra øjnene.)
DYB MUSKELSTIMULATOR (F)
Går dybt ind i vævet. Til massage af hele kroppen.
PLETAPPLIKATOR (G)
Særligt god til at ramme helt specifikke områder.
UDSKIFTNING AF PÅS/ÆTNINGSHOVED
For at fjerne et påsætningshoved skal du bruge tommelfingeren og to fingre og trække væk fra massørstammen. For at påsætte et påsætningshoved skal hovedet sidestilles med massørstammen og trykkes fast på stammen.
RENGØRING/OPBEVARING
Massøren skal altid frakobles, inden den rengøres.
Enheden skal blot tørres med en tør, blød klud for at gøres rent. Dyp den ikke i vand eller grove rengøringsmidler eller opløsningsmidler. Når enheden opbevares, skal du sørge for, at kablet ikke er snoet eller bugtet.

MASSAGETEKNIKKER
SKULDER OG NAKKE — Masser hver skulder mod nakken til stedet lige bag ved og under øret. Derefter tilbage til skulderen. Gentag flere gange.
ARME — Start med en blid massage af håndflader og fingre. Med cirkulære bevægelser flyttes den derefter op ad underarmene. Derefter op til biceps og skuldre.
BEN — hvis det ønskes, kan fodsålerne masseres. Med cirkulære bevægelser masseres derefter hvert ben fra læggen og op over låret.
BRYST — masser fra midten af brystet og udad og op mod hver skulder.
RYG — Masser fra den overste del af rygsøjlen og nedad og fra midten og ud.
MAVE —
Slap mavemusklerne af ved at massere fra midten og udad med blide cirkulære bevægelser.
LED — Lindrer trætte, smertende knæ og albuer med blide, cirkulære bevægelser.
ANSIGT — Masser blidt fra næsen og udad, og vær omhyggelig med at undgå kontakt med øjnene.
HOVEDBUND — Start bagerst i nakken og masser op til toppen af hovedet. Masser over hovedbunden ved at bevæge op og ned på denne måde.

Bortskaffelse i EU-lande
Dette apparat må ikke smides ud med husholdningsaffald. I henhold til EU-direktivet om bortskaffelse af elektriske og elektroniske apparater modtages apparatet gratis på lokale losspladser eller genbrugspladser. Korrekt bortskaffelse sikrer miljøbeskyttelse og forebygger potentiel skadelig påvirkning af personer og miljø.
Bortskaffelse i lande uden for EU
Bortskaf udstyret miljøvenligt ved afslutningen af dets levetid.

pl Instrukcja Obsługi

BEZPIECZEŃSTWO
Aby zabezpieczyć się przed obrażeniami i porażeniem prądem, podczas pracy z urządzeniem elektrycznym należy przestrzegać poniższych zasad.
Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się ze wszystkimi zaleceniami!
· Nie wolno dotykać urządzenia elektrycznego, które wpadło do wody. Urządzenie takie należy natychmiast odłączyć od prądu.
· Nie wolno używać urządzenia elektrycznego podczas kąpieli lub pod prysznicem.
· Urządzenię należy zawsze kłaść lub przechowywać w miejscu, w którym nie może wpaść do wody (np. do umywalki). Należy unikać narażania urządzenia elektrycznego na działanie wody i innych płynów.
· Bezpośrednio po użyciu urządzenia należy je odłączyć od zasilania, chyba że jest ładowane.
· Przed czyszczeniem urządzenia należy je odłączyć od prądu.
· Urządzenie nie jest przeznaczone dla dzieci, osób o niepełnosprawności fizycznej, zmysłowej lub umysłowej ani dla osób, które nie mają odpowiedniego doświadczenia lub odpowiedniej wiedzy w zakresie takich urządzeń. Wymienione osoby mogą używać urządzenia wyłącznie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo lub po otrzymaniu odpowiednich instrukcji. Należy kontrolować, czy dzieci nie bawią się urządzeniem.
· Urządzenie może być używane wyłącznie w sposób opisany w instrukcji obsługi. Należy używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta.
· Nie wolno używać urządzenia po uszkodzeniu przewodu zasilania lub przetwornika podłączanego do gniazdka. Nie wolno także używać urządzenia, które nie działa prawidłowo, jest uszkodzone lub wpadło do wody. Należy wówczas wysłać urządzenie do centrum serwisowego w celu kontroli i naprawy. Urządzenia elektryczne mogą być naprawiane tylko przez specjalistów z zakresu urządzeń elektrotechnicznych.
. Nie należy trzymać urządzenia za przewód zasilający ani używać przewodu jako rączki.
· Należy trzymać urządzenie z dala od gorących powierzchni.
· Należy upewnić się, czy podczas ładowania albo przechowywania urządzenia nie doszło do zaplątania ani wygięcia przewodu zasilającego.
· W otworach urządzenia nie mogą się znajdować żadne przedmioty.
· Urządzenie może być używane i przechowywane tylko w suchych pomieszczeniach.
· Nie wolno używać urządzenia w miejscach, w których jest rozpylany aerozol ani w miejscach, w których dochodzi do uwalniania tlenu.
· Przed pozbyciem się urządzenia należy wyjąć z niego akumulator. Podczas wyjmowania akumulatora z urządzenia należy odłączyć je od zasilania. Akumulator należy poprawnie przekazać do utylizacji.
· Dzieci nie powinny dokonywać czyszczenia ani konserwacji bez nadzoru osoby dorosłej.
· Urządzenia można używać wyłącznie z dostarczoną jednostką zasilającą.
· Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu.
· Urządzenie jest zabezpieczone oraz ekranowane przed zakłóceniami elektromagnetycznymi. Urządzenie spełnia wymogi Dyrektywy UE 2004/108/WE dotyczącej zgodności elektromagnetycznej oraz Dyrektywy Niskonapięciowej UE 2006/95/WE.

Nie wolno używać masażera bez przyłączonych akcesoriów.
Aby zredukować ryzyko poparzeń, pożaru, porażenia prądem lub obrażeń innego typu:
1. Urządzenie jest przeznaczone do montażu w poziomie lub w pionie.
2. Nie wolno pozostawiać bez nadzoru urządzenia, które jest podłączone do prądu. Urządzenie, które nie jest używane lub które ma być montowane albo demontowane, należy odłączyć od prądu.
3. Nie wolno używać urządzenia pod poduszką ani pod kocem. Może dojść do powstania zbyt wysokiej temperatury, co może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem lub innych obrażeń.
4. Masażer jest wyposażony w silnik elektromagnetyczny. Nie wolno go używać bliżej niż 15 cm od wszczepionego rozrusznika serca.
5. W przypadku ciąży albo cukrzycy lub innej choroby przed użyciem masażera należy skontaktować się z lekarzem.
6. Nie wolno używać masażera w następujących miejscach:
a. W miejscach o podwyższonej wrażliwości, w miejscach opuchniętych lub ze stanem zapalnym, przy słabym krążeniu, przy wykwitach skórnych lub gdy występuje niewyjaśniony ból łydek lub brzucha.
b. Przy naczyniach krwionośnych na brzuchu.
c. Na przedniej części karku.
d. W pobliżu genitaliów.
e. U śpiących lub nieprzytomnych osób.
7. Podczas używania przystawki do masażera należy sprawdzić, czy została ona prawidłowo osadzona na trzpieniu i czy nie spada podczas używania urządzenia.
8. Nie wolno używać masażera przez dłużej niż 20 minut pod rząd.
9. Przewód należy najpierw podłączyć do urządzenia, a następnie do gniazdka.
10. Nie wolno używać przedłużaczy.
11. Aby wyłączyć zasilanie, należy najpierw wyłączyć urządzenie, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka.
Tylko do użytku domowego

ŁADOWANIE
1. Masażer jest przeznaczony do użytku domowego. Przed pierwszym użyciem należy go ładować przez 19 godzin.
2. Podłącz przetwornik do masażera. PODCZAS ŁADOWANIA MASAŻER MUSI BYĆ WYŁĄCZONY.
3. Podłącz transformator do dowolnego, dostępnego pod ręką gniazdka o poprawnym napięciu.
4. Aby wydłużyć czas pracy akumulatora NiMH, pamiętaj o poniższej procedurze: Raz na miesiąc uruchom masażer na tak długo, aby się rozładował. Przełącz wyłącznik do pozycji OFF - 0 i naładuj całkowicie masażer przez noc (19 godzin).
5. Masażer jest urządzeniem zarówno przewodowym, jak i bezprzewodowym. Oznacza to, że można go używać nawet przy niskim poziomie naładowania akumulatora.
6. Wskaźnik ładowania świeci się, gdy masażer jest wyłączony i podłączony do ładowarki. Nie jest możliwe przeładowanie masażera. Możesz go ładować dowolnie często. Zalecamy, aby rozładowywać akumulator do końca podczas pracy, a nie ładować go za każdym razem.
W niektórych obszarach o niższym napięciu czerwony wskaźnik ładowania może przygasnąć, gdy akumulator zostanie prawie całkowicie naładowany. Przygasanie nie ma wpływu na wydajność pracy masażera, a jest jedynie wynikiem zmian napięcia.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW
Jeśli masażer nie jest ładowany, przed przekazaniem go do naprawy wykonaj następujące czynności:
1. Sprawdź, czy gniazdko działa prawidłowo, podłączając do niego inne urządzenie.
2. Upewnij się, czy gniazdko nie jest podłączone do wyłącznika światła, który steruje jednocześnie światłem i gniazdkiem.
3. Sprawdź, czy masażer jest prawidłowo podłączony do transformatora, czy wszystkie wtyczki są dobrze włożone i czy włącznik masażera jest w pozycji OFF - 0.

INSTRUKCJA OBSŁUGI
1. Jeśli chcesz użyć masażera podłączonego do gniazdka, ustaw wyłącznik w pozycji OFF i włóż wtyczkę do gniazdka. Upewnij się, czy napięcie zasilania jest takie samo, co wymagane przez masażer.
2. Nałóż wybraną przystawkę masażera na trzpień. Przystawki można szybko zdejmować i zakładać.
3. Przyłóż masażer do wybranego miejsca, poruszając nim przez cały czas. Najskuteczniejszy jest przeważnie ruch po okręgu. (patrz TECHNIKI MASOWANIA.)

PRZYSTAWKI DO MASAŻERA
PRZYSTAWKA DO MASOWANIA KOSTEK (A)
Do intensywnego masowania kostek między palcami u rąk lub u stóp. Jest to także doskonałe rozwiązanie do masowania kolan i łokci.
PRZYSTAWKA DO MASOWANIA MIĘŚNI (B)
Powoduje efekt fali w rozległych mięśniach.
PRZYSTAWKA DO CAŁEGO CIAŁA (C)
Przystawka do masażu całego ciała.
STYMULATOR SKÓRY GŁOWY (D)
Zapewnia skuteczny masaż skóry głowy, usunięcie łupieżu oraz odpoczynek i relaks.
STYMULATOR TWARZY (E)
Oferuje korzystny, rewitalizujący masaż twarzy. Przed rozpoczęciem masażu należy posmarować twarz kremem lub mleczkiem. Nie wolno dotykać masażerem oczu.
INTENSYWNY STYMULATOR MIĘŚNI (F)
Stymuluje głębokie warstwy tkanki. Do wykonywania masażu całego ciała.
PRZYSTAWKA MIEJSCOWA (G)
Świetna do precyzyjnego masażu niewielkich obszarów ciała.
ZMIANA PRZYSTAWEK
Aby odłączyć głowicę przystawki, zdejmij ją z trzpienia przy użyciu kciuka i dwóch palców. Aby nałożyć głowicę, ustaw ją na trzpieniu i dociśnij.
CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE
Przed czyszczeniem masażera należy go odłączyć od prądu.
Aby wyczyścić masażer, wystarczy go przetrzeć suchą, miękką szmatką. Nie wolno zanurzać go w wodzie ani używać żadnych silnych środków czyszczących. Chowając masażer, zwróć uwagę, aby nie zwijać ani nie zginać przewodu zasilania.

TECHNIKI MASOWANIA
RAMIONA I SZYJA — masuj oba ramiona od tylnej części szyi do miejsca poniżej ucha i za uchem. Następnie wróć do ramiona. Powtórz kilka razy.
RĘCE — rozpocznij od delikatnego masażu dłoni i palców. Następnie okrągłym ruchem przesuwaj masażer w górę do przedramienia. Następnie wymasuj biceps i ramiona.
NOGI — możesz rozpocząć masaż od spodu stóp. Następnie okrągłymi ruchami rozmasuj każdą nogę od łydki do uda.
KLATKA PIERSIOWA — rozpocznij masowanie od środka klatki na zewnątrz i w stronę każdego ramienia.
PLECY — rozpocznij masowanie od góry kręgosłupa w dół i od środka na zewnątrz.
BRZUCH —
rozluźnij mięśnie brzucha, masując je od środka na zewnątrz delikatnymi, okrągłymi ruchami.
STAWY — zregeneruj zmęczone, bolące kolana i łokcie, masując je płynnymi, okrągłymi ruchami.
TWARZ — wymasuj delikatnie twarz od nosa na zewnątrz, unikając dotykania oczu.
GŁOWA — rozpocznij masowanie od tylnej części karku i przesuwaj masażer coraz wyżej. Przy użyciu takich pionowych ruchów rozmasuj całą głowę.

Utylizacja w krajach UE
Masażera nie można wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Zgodnie z Dyrektywą UE dotyczącą utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych masażer musi być przyjmowany za darmo przez lokalne ośrodki zbiórki odpadów i centra recyklingu. Prawidłowa utylizacja produktu gwarantuje ochronę środowiska i pozwala uniknąć szkodzenia środowisku i ludziom.
Utylizacja w krajach spoza UE
Pamiętaj, aby wykonać utylizację zużytego urządzenia z troską o środowisko.

ru Инструкции по эксплуатации

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
Для предотвращения травм и электрического шока во время использования данного электрического прибора необходимо соблюдать следующие правила:
Прочитайте все инструкции перед использованием прибора!
· Ни в коем случае не прикасайтесь к электрическому прибору, который упал в воду. Немедленно отключите его от сети электроснабжения.
· Ни в коем случае не используйте прибор в ванне или в душе.
· Всегда размещайте или храните электрический прибор в таком месте, где он не может упасть в воду (например, рядосм с раковиной). Не подвергайте электрический прибор воздействию воды или других жидкостей.
· Всегда отсоединяйте прибор от источника электропитания сразу после завершения использования (за исключением случаев, когда прибор заряжается).
· Отсоединяйте прибор от источника электропитания перед проведением чистки.
· Этот прибор не пригоден для использования людьми (включая детей) с физическими, сенсорными и умственными нарушениями, а также людьми, которые не имеют надлежащего опыта и навыков использования такого прибора, за исключением случаев, когда человек, ответственный за их безопасность, провел им инструктаж по использованию прибора. Дети должны использовать прибор под присмотром и ни в коем случае не должны им играть.
· Используйте прибор только по назначению, как описано в инструкции по эксплуатации. Используйте только те дополнительные аксессуары, которые рекомендованы производителем.
· Ни в коем случае не используйте прибор, если поврежден кабель сетевого питания или трансформатор со штепсельной вилкой. Кроме того, не используйте прибор, если он не работает надлежащим образом, поврежден или упал в воду. В таких случаях отправьте прибор в наш сервисный центр для проведения проверки и ремонта. Электрическое оборудование должно ремонтироваться только специалистами, которые прошли надлежащую подготовку по обслуживанию электротехнических устройств.
. Не переносите прибор, держа его за кабель сетевого питания, и не используйте кабель как ручку.
· Держите прибор вдали от горячих поверхностей.
· Убедитесь, что во время подзарядки и хранения шнур не перекручен и на нем нет перегибов.
· Никогда не вставляйте предметы в отверстия в приборе и не позволяйте случайного попадания предметов в них.
· Используйте и храните прибор только в сухих помещениях.
· Никогда не используйте прибор в местах, где используются аэрозоли (спреи) или выделяется кислород.
· Перед утилизацией прибора из него необходимо вынуть аккумуляторную батарею. Перед тем, как вынуть из прибора батарею, его необходимо отсоединить от сети электроснабжения. Батарея должна быть утилизована безопасным способом.
· Чистка и уход за прибором не должны осуществляться детьми, если за ними не наблюдают взрослые.
· Используйте этот прибор только с тем блоком питания, который был предоставлен вместе с прибором.
· Берегите от воздействия влаги.
· Прибор надежным образом изолирован и защищен экраном для предотвращения электромагнитного излучения. Прибор отвечает требованиям Директивы ЕС 2004/108/ЕС об электромагнитной совместимости и Директивы ЕС 2006/95/ЕС о низком напряжении.

Не используйте массажер без насадок.
Для снижения риска ожогов, возгорания, поражения электрическим током или травмы:
1. Данный блок питания должен быть правильно установлен в вертикальном положении или на полу.
2. Включенный прибор никогда не должен находиться без присмотра. Выключите прибор из розетки электросети, когда он не используется, а также перед тем, как прикрепить или снять его детали.
3. Не используйте данный прибор под одеялом или подушкой. Прибор может перегреться, что может привести к возгоранию, электрическому шоку и травмам.
4. Данный массажер имеет электромагнитный мотор. Для предотвращения риска травм его нельзя использовать в радиусе шести дюймов (15 см) от вживляемых кардиологических приборов.
5. При беременности, диабете или заболеваниях вам необходимо проконсультироваться со своим врачом перед использованием данного массажера.
6. Не используйте массажер на:
а. чувствительной коже, на воспаленных или опухших местах, в случае плохой циркуляции, при сыпи на коже, а также в случае необъяснимой боли в голенях или животе;
b. варикозных венах;
c. передней части шеи;
d. области половых органов;
e. спящих людях и людях, потерявших сознание.
7. Во время использования насадки массажера убедитесь, что она надежно зафиксирована на основании и остается на месте во время проведения массажа.
8. Не используйте данный массажер в течение более 20 минут за раз.
9. Всегда присоединяйте вилку к прибору перед тем, как подключать прибор к розетке электросети.
10. Включайте зарядное устройство непосредственно в розетку, а не используйте удлинитель.
11. Чтобы отключить, переключите прибор в режим «OFF», а затем выньте вилку из розетки электросети.
Только для домашнего использования

ЗАРЯДКА
1. Этот массажер предназначен для домашнего использования. Перед первым использованием прибора его необходимо зарядить в течение 19 часов.
2. Подключите переходник для зарядки к массажеру. УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВО ВРЕМЯ ЗАРЯДКИ МАССАЖЕР НАХОДИТСЯ В РЕЖИМЕ «OFF - 0».
3. Подключите переходник для зарядки к любой удобной электрической розетке с правильным напряжением.
4. С помощью следующей процедуры можно продлить срок действия никель-металлогидридного аккумулятора: Раз в месяц используйте массажер до остановки мотора. Установите в режим «OFF - 0» и полностью зарядите в течение ночи (19 часов).
5. Это перезаряжаемый массажер со шнуром/без шнура, что означает, что вы можете использовать его со шнуром и делать массаж даже при низком заряде.
6. Когда массажер находится в режиме «OFF» и подключен к зарядному устройству, загорается световой индикатор заряда.
Массажер нельзя чрезмерно зарядить, поэтому вы можете заряжать его насколько угодно часто. Рекомендуется, чтобы аккумуляторная батарея иногда использовалась по назначению, т.е. полностью разряжалась путем проведения массажа без шнура и не подзаряжалась после каждого использования.
В определенных регионах, в которых наблюдается низкое напряжение в сети, красный световой индикатор заряда на вашем массажере может потускнеть, когда аккумулятор будет почти полностью заряжен. Это потускнение не влияет на работу вашего массажера, а всего лишь является результатом различий в напряжении в сети.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
Если вам кажется, что массажер не заряжается, перед тем, как возвратить прибор для проведения ремонта, проведите проверку, как указано ниже:
1. Проверьте розетку, включив в нее другой прибор.
2. Убедитесь, что розетка не подсоединена к выключателю, который включает и отключает подачу электропитания в розетку.
3. Убедитесь, что массажер правильно подсоединен к переходнику для зарядки, все элементы надежно соединены и массажер находится в режиме «OFF - 0».

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
1. Если вы используете массажер со шнуром, переключите его в режим «OFF» и вставьте шнур электропитания в розетку. (Убедитесь в том, что напряжение в источнике электропитания такое же, какое указано на массажере).
2. Установите необходимую насадку на основе массажера. Насадки легко надеваются и снимаются.
3. Используйте массажер на желаемой области, используя непрерывное движение. Круговые движения часто являются наиболее эффективным. (См. раздел СПОСОБЫ МАССАЖА.)

НАСАДКИ ДЛЯ МАССАЖА
НАСАДКА ДЛЯ СУСТАВОВ ПАЛЬЦЕВ (A)
Для направленного действия между пальцами рук и ног. Хорошо подходит и для коленных и локтевых суставов.
НАСАДКА, РАЗМИНАЮЩАЯ МЫШЦЫ (B)
Обеспечивает действие с волновым эффектом в области больших мышц.
ОБЩАЯ НАСАДКА ДЛЯ ТЕЛА (C)
Для общего массажа всех областей тела.
СТИМУЛЯТОР КОЖИ ВОЛОСИСТОЙ ЧАСТИ ГОЛОВЫ (D)
Обеспечивает эффективный и расслабляющий массаж головы, помогает избавиться от перхоти.
НАСАДКА ДЛЯ ОЗДОРОВЛЕНИЯ ЛИЦА (E)
Обеспечивает полезный и оздоровляющий массаж лица. (Перед проведением нанесите на лицо крем. Не используйте массажер возле глаз).
СТИМУЛЯТОР ГЛУБОКИХ МЫШЦ (F)
Глубокий массаж тканей. Применяется для массажа всего тела
ТОЧЕЧНЫЙ АППЛИКАТОР (G)
Прекрасно подходит для точечного массажа отдельных зон.
СМЕНА НАСАДОК
Для того, чтобы снять насадку, используйте большой, указательный и средний пальцы и потяните насадку по направлению от основания массажера. Для того, чтобы надеть насадку, сопоставьте головку насадки с основанием массажера и плотно прижмите ее к основанию.
ЧИСТКА/ХРАНЕНИЕ
Всегда отключайте массажер перед чисткой.
Очищайте прибор, протирая чистой и мягкой тканевой салфеткой. Не погружайте в воду, не используйте сильные чистящие средства и растворители. Подготавливая прибор для хранения, убедитесь, что шнур не перекручен и на нем нет перегибов.

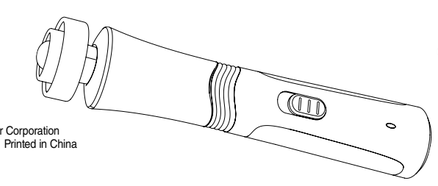
СПОСОБЫ МАССАЖА
ПЛЕЧИ И ШЕЯ - Массируйте каждое плечо по направлению к задней части шеи, до точки непосредственно за ухом/ниже уха. Затем назад к плечу. Повторите несколько раз.
РУКИ - Начните с легкого массажа ладоней и пальцев. Затем продвиньтесь вверх по предплечью, выполняя круговые движения. Затем перейдите на бицепсы и плечи.
НОГИ - Если необходимо, сделайте массаж стоп. Затем, используя круговые движения, массируйте каждую ногу от голени до бедра.
ГРУДЬ - Массируйте от центра груди в стороны, а затем вверх до каждого плеча.
СПИНА - Массируйте от верней части позвоночника вниз, а также от центра в стороны.
ЖИВОТ - Расслабление мышц живота: массируйте от центра в стороны, выполняя легкие круговые движения.
СУСТАВЫ - Принесите облегчение уставшим и ноющим коленям и локтям с помощью аккуратных круговых движений.
ЛИЦО - Аккуратно массируйте от носа в стороны, избегая контакта массажера с глазами.
КОЖА ВОЛОСИСТОЙ ЧАСТИ ГОЛОВЫ - Начните с задней части шеи и массируйте вверх до макушки. Массируйте всю голову, выполняя такие движения «вверх-вниз».

Утилизация в странах ЕС
Не выбрасывайте этот прибор вместе с домашним мусором. В рамках Директивы ЕС, охватывающей вопросы утилизации электрических и электронных приборов, этот прибор бесплатно принимается местными центрами сбора и переработки отходов. Правильная утилизация обеспечит защиту окружающей среды и предотвратит возможное вредное воздействие на людей и окружающую среду.
Утилизация за пределами ЕС
Пожалуйста, утилизируйте прибор в конце его срока службы безвредным для окружающей среды способом.

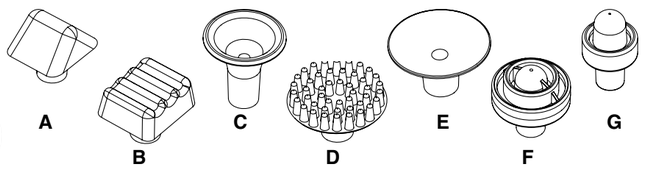
el Οδηγίες λειτουργίας

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
Για να προστατευτείτε έναντι τραυματισμού και ηλεκτροπληξίας, πρέπει να τηρείτε τις ακόλουθες πληροφορίες όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εξοπλισμό:
Διαβάστε όλες τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή!
· Μην αγγίζετε ποτέ ηλεκτρικό εξοπλισμό που έχει πέσει στο νερό. Αποσυνδέστε τον αμέσως από το ρεύμα.
· Μη χρησιμοποιείτε ποτέ ηλεκτρικό εξοπλισμό στο μπάνιο ή στο ντους.
· Θέστε ή φυλάξτε παντοτε τον ηλεκτρικό εξοπλισμό σε μέρος όπου δεν μπορεί να πέσει μεσα σε νερο (πχ., στο νεροχυτη). Μην εκθετετε τον ηλεκτρικο εξοπλισμο σε νερο η σε αλλα υγρα.
· Αποσυνδεστε παντα τη συσκευη απο την τροφοδοσια ισχυος αμεσως μετά τη χρηση εκτος και αν φορτιζεται.
· Αποσυνδεστε τη συσκευη απο την τροφοδοσια ισχυος προτου την καθαρισετε.
· Η συσκευη αυτη δεν ειναι καταλληλη για χρηση από ατομα (συμπεριλαμβανομενων και των παιδιων) που εχουν σωματικες, αισθητηριακες η πνευματικες αγαπηριες η ατομα που δεν εχουν τη σχετικη πειρα η γνωση σχετικα με τη χρηση αυτης της συσκευης, παρα μονον υπο την εποπτεια ατομου η αφοτου εχουν λαβει οδηγιες για τη χρηση της συσκευης απο ατομο που ειναι υπευθυνο για την ασφαλεια τους. Τα παιδια πρεπει να επιτηρουνται ετσι ωστε να διασφαλιστει οτι δε θα χρησιμοποιησουν τη συσκευη ως παιγνιδι.
· Χρησιμοποιηστε τη συσκευη μονο για το σκοπό για τον οποίον περιγράφεται στις οδηγιες λειτουργιας. Χρησιμοποιηστε μονο εξαρτηματα που συνιστωνται από τον κατασκευαστη.
· Μη χρησιμοποιειτε ποτε τη συσκευη εάν εχει καταστραφεί το καλώδιο ρευματος η ο μετασχηματιστης, Επιπλεον, μη χρησιμοποιειτε τη συσκευή εαν δεν λειτουργει σωστα, εάν εχει υποστεί ζημια η εαν εχει πεσει μεσα σε νερο. Σε αυτες τις περιπτωσεις, στειλτε τη συσκευη στο Κεντρο Σερβις μας για να επιθεωρηθεί και να επισκευαστεί. Μονο οι ειδικοί που εχουν εκπαιδευτεί στο χειρισμό ηλεκτροτεχνικων συσκευων δυνανται να επισκευασουν ηλεκτρικό εξοπλισμο.
. Μην πιανετε τη συσκευη απο το καλώδιο ρευματος για να τη μεταφερετε και μη χρησιμοποιειτε το καλώδιο ως χερουλι.
· Φυλαξτε τη συσκευη μακρια απο ζεστες επιφανειες.
· Σιγουρευτειτε οτι το καλώδιο ρευματος δεν εχει περιστραφεί ούτε λυγιστεί κατα τη διαρκεια φορτισης η αποθηκευσης.
· Μην εισαγετε ούτε να αφηνετε να πεσουν αντικείμενα εντός των ανοιγματων της συσκευης.
· Χρησιμοποιηστε και αποθηκευστε τη συσκευή μόνο σε δωμάτια χωρίς υγρασία.
· Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή ποτέ όπου χρησιμοποιούνται προϊόντα αεροζόλ (σπρέι) η οπού γίνεται έκλυση οξυγόνου.
· Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού απορριφθεί. Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την τροφοδοσία ρευματος όταν, αφαιρείτε την μπαταρία. Πρέπει να απορρίψετε την μπαταρία με ασφαλή τρόπο.
· Το καθάρισμα και η συντήρηση από το χρήστη δεν πρέπει να εκτελείται από παιδιά χωρ

WAHL
HOME PRODUCTS



© 2014 Wahl Clipper Corporation
Part No. 93342-4901 Printed in China



WAHL CLIPPER CORPORATION
World Headquarters
P.O. Box 578, Sterling, IL 61081

Wahl (UK) Ltd.
Herne Bay Trade Park
Sea Street Herne Bay, Kent
CT6 8JZ England

Wahl GmbH
Roggenbachweg 9
78089 Unterkirnach, Germany

Wahl Clipper (PTY) Ltd.
Suite L9 & L10
Hingham Field Office Park
79 Boeing Road East
Bedfordview, Gauteng 2007 South Africa

Wahl International Consumer Group
Engelenburgstraat 36
7391 AM Twello, Nederland

Уолл Рус
Ракетный бульвар, д. 16
129164 Москва

Wahl Argentina
Av. Alvarez Jonte 5655
Buenos Aires (C1407GPK) Argentina

Wahl Brasil
Rua Voluntários da Pátria, 301 sala 802
Botafogo - CEP: 22270-000
Rio de Janeiro - RJ

Unity Agencies Pty Ltd
PO Box 456
Acacia Ridge QLD 4110
Australia

Wahl India Grooming Products Pvt Ltd
201, 2nd Floor X Cube, Opp. Fun Republic
New Link Road, Andheri (West)
Mumbai – 400 053 Maharashtra, India

Please visit www.wahlglobal.com

fi Käyttöohjeet

TÄRKEITÄ TURVATOIMENPITEITÄ
Seuraavia ohjeita on noudatettava sähkölaitetta käytettäessä vahingoilta ja sähköiskuilta suojautumiseksi:
Lue kaikki ohjeet ennen laitteen käyttöä!
· Älä milloinkaan kosketa veteen pudonnutta sähkölaitetta. Irrota välittömästi verkosta.
· Älä milloinkaan käytä sähkölaitetta kylvyssä tai suihkussa.
· Aseta sähkölaite paikkaan tai säilytä sitä paikassa, jossa se ei voi pudota veteen (esim. pesualtaaseen). Vältä sähkölaitteen vedelle tai muille nesteille altistumista.
· Irrota laite aina laite virransyötöstä välittömästi käytön jälkeen, paitsi ladattaessa.
· Irrota laite virransyötöstä ennen puhdistusta.
· Tämä laite ei sovellu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joilla on ruumiillisia, aistillisia tai henkisiä vammoja, tai joilla ei ole asiaankuuluvaa kokemusta tai tietämystä tällaisten laitteiden käyttöön liittyen, elleivät he ole heidän turvallisuudestaan vastuussa olevan henkilön valvonnassa tai saaneet laitteen käyttöön liittyviä ohjeita tältä henkilöltä. Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, että he eivät leiki laitteella.
· Käytä laitetta vain käyttöohjeissa kuvattuun oikeaan käyttötarkoitukseeen. Käytä vain valmistajan suosittelemia tarvikkeita.
· Älä milloinkaan käytä laitetta, jos verkkokaapeli tai kytkettävä muunnin on vaurioitunut. Älä myöskään käytä laitetta, jos se ei toimi kunnolla, jos se on vaurioitunut, tai jos se on pudonnut veteen. Lähetä laite tällaisissa tapauksissa Huoltokeskukseemme tarkastettavaksi ja korjattavaksi. Vain asianmukaisesti teknisten sähkölaitteiden käsittelyyn koulutetut asiantuntijat saavat korjata sähkölaitteita.
· Älä pidä kiinni laitteen verkkokaapelista sen kantamiseksi, äläkä käytä kaapelia kädensijana.
· Pidä laite etäällä kuumista pinnoista.
· Varmista, että verkkokaapeli ei väänny tai mene mutkalle lataamisen tai säilytyksen aikana.
· Älä milloinkaan laita esineitä laitteen aukkoihin tai anna esineiden pudota aukkoihin.
· Käytä ja säilytä laitetta vain kuivissa tiloissa.
· Älä milloinkaan käytä laitetta paikoissa, joissa käytetään aerosoli (suihke) -tuotteita, tai paikoissa joissa vapautuu happea.
· Akku on irrotettava laitteesta ennen sen romuttamista. Laite on irrotettava syöttöverkosta akkua irrotettaessa. Akku on hävitettävä turvallisesti.
· Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
· Laitetta tulee käyttää vain laitteen mukana toimitetun virtayksikön kanssa.
· Pidä laite kuivana.
· Laite on turvaeristetty ja radiosuojattu. Se täyttää EU-direktiivin 2004/108/EY sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevat vaatimukset sekä EY-pienjännitedirektiivin 2006/95/EY vaatimukset.

Älä käytä hierontalaitetta ilman kiinnitysosia.
Palovammojen, sähköskun tai henkilövahingon riskin alentamiseksi:
1. Tämä virtayksikkö on tarkoitettu suunnattavaksi oikein pystysuoraan tai vaaka-asentoon.
2. Tätä laitetta ei saa milloinkaan jättää valvomatta sen ollessa pistorasiaan liitettynä. Irrota laite pistorasiasta, kun se ei ole käytössä, sekä ennen osien laittamista tai irrottamista.
3. Älä käytä tätä laitetta peiton tai tyynyn alla. Laite voi kuumentua liikaa ja aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai henkilövahingon.
4. Tämä hierontalaite sisältää sähkömagneettisen moottorin. Vahinkojen riskin välttämiseksi sitä ei saa käyttää alle 15 cm:n etäisyydellä sisäisestä sydämentahdistimesta.
5. Ota raskauden, diabeteksen tai sairauden tapauksessa yhteyttä lääkäriisi ennen tämän hierontalaitteen käyttöä.
6. Älä käytä hierontalaitetta:
a. Herkällä iholla, turvonneilla tai tulehtuneilla alueilla, heikon verenkierron alueilla, joilla on ihottumia, tai selittämättömän pohje- tai vatsakivun tapauksessa.
b. Suonikohjuihin.
c. Kaulan etuosassa.
d. Sukupuolielinten alueella.
e. Nukkuviin tai tajuttomiin henkilöihin.
7. Kun käytät hierontakiinnitysosaa, varmista, että kiinnität kiinnitysosan täysin runkoon, ja pidä se paikallaan hieronnan aikana.
8. Älä käytä tätä hierontalaitetta yli 20 minuuttia kerrallaan.
9. Laita aina pistoke ensin laitteeseen, sen jälkeen pistorasiaan.
10. Liitä laturi suoraan pistorasiaan – älä käytä jatkojohtoa.
11. Laita laite irrottamista varten OFF-asentoon ja irrota pistoke sen jälkeen pistorasiasta.
Vain kotitalouskäyttöön

UUDELLEENLATAUS
1. Tämä hierontalaite on suunniteltu kotitalouskäyttöön. Sen on annettava latautua 19 tunnin ajan ennen ensikäyttöä.
2. Liitä muunnin hierontalaitteeseen. VARMISTA, ETTÄ HIERONTALAITE ON LADATTAESSA "OFF - 0" -ASENNOSSA.
3. Kytke latausmuunnin sopivaan pistorasiaan, jossa on oikea jännite.
4. Ni-MH-akun käyttöikää voidaan pidentää seuraavalla toimenpiteellä: Anna hierontalaitteen käydä kerran kuukaudessa niin kauan, kunnes moottori pysähtyy. Siirrä kytkin "OFF - 0" -asentoon ja lataa uudelleen täyteen yön aikana (19 tunnin).
5. Tämä on ladattava johdollinen/johdoton hierontalaite, mikä tarkoittaa, että sitä voidaan käyttää johdon kanssa, jotta voit hieroa silloinkin, kun varaus on alhainen.
6. Latauksen merkkivalo hehkuu, kun hierontalaitteesi on "OFF"-asennossa ja laturiin liitettynä. Hierontalaitetta ei voida yliladata, joten voit ladata sen niin usein, kuin haluat. Suosittelemme, että akkua "käsitellään" tai sen lataus puretaan hieromalla ilman johtoa ja niin, että sitä ei ladata uudelleen.
Tietyillä alueilla, joilla on alhaiset verkkojännitteet, hierontalaitteessasi oleva punainen latauksen merkkivalo voi himmentyä, kun akku lähestyy täyttä varausta. Tämä himmentyminen ei vaikuta hierontalaitteesi toimintaan, vaan se on yksinkertaisesti linjajännitteiden vaihtelujen tulos.

VIANETSINTÄ
Jos hierontalaitteesi ei näytä latautuvan, tarkasta seuraava ennen sen palauttamista korjattavaksi:
1. Tarkasta pistorasian virta kytkemällä siihen jokin toinen laite.
2. Varmista, että pistorasia ei ole kytkettynä valokatkaisimeen, joka ottaa virran pois päällä pistorasiasta, kun valot sammutetaan.
3. Varmista, että hierontalaite on kytketty oikein latausmuuntimeen, kaikki liitännät on kiinnitetty kunnolla ja hierontalaitteen kytkin on käännetty "OFF - 0" -asentoon.

KÄYTTÖOHJEET
1. Jos käytät hierontalaitetta johdon kanssa, liitä kytkinten ollessa OFF-asennossa virtajohto vaihtovirtapistorasiaan. (Varmista, että virransyöttöjännite on sama kuin hierontalaitteessa esitetty.)
2. Laita haluamasi hierontakiinnitysosa hierontalaitteen runkoon. Kiinnitysosat painautuvat helposti paikalleen, ja ne on helppo vetää irti.
3.. Käytä hierontalaitetta kohdealueella jatkuvaa liikettä käyttäen. Kiertoliike on usein tehokkain. (Katso HIERONTATEKNIIKAT.)

HIERONTAKIINNITYSOSAT
PALLONIVELKIINNITYSOSA (A)
Sormien ja varpaiden väliseen keskitettyyn toimintaan. Soveltuu erinomaisesti myös polvi- tai kyynärpääniveliin.
LIHASTEN HIERONNAN KIINNITYSOSA (B)
Tuottaa värevaikutuksen suurilla lihasalueilla.
KEHON YLEINEN KIINNITYSOSA (C)
Yleiseen, koko kehon hierontaan.
PÄÄNAHAN STIMULAATTORI (D)
Tuottaa tehokkaan päänahan hieronnan, irrottaa hilseen, ja on rauhoittava ja rentouttava.
KASVOJEN ELVYTTÄJÄ (E)
Tuottaa hyödyllisen, elvyttävän kasvohieronnan. (Levitä kylmää rasvaa tai voidetta kasvoille ennen käyttöä. Pidä hierontalaite etäällä silmistä.)
LIHASTEN SYVÄSTIMULAATTORI (F)
Hieroo lihaskudosta syvältä. Koko kehon hierontaan.
PISTEAPPLIKAATTORI (G)
Sopii hyvin haluttujen alueiden tehokkaaseen hierontaan.
KIINNITYSOSIEN VAIHTAMINEN
Käytä kiinnityspään irrottamiseen peukaloasi sekä kahta muuta sormea ja vedä se irti hierontalaitteen rungosta. Kohdista kiinnityspään paikalleen laittamiseksi pää hierontalaitteen runkoon ja paina se tiukasti runkoon.
PUHDISTUS/SÄILYTYS
Irrota hierontalaite aina pistorasiasta ennen puhdistusta.
Puhdista laite pyyhkimällä se ykinkertaisesti kuivalla, pehmeällä kankaalla. Älä upota veteen tai käytä hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia. Kun säilytät laitetta, varmista, että johto ei ole taipunut tai mutkalla.

HIERONTATEKNIIKAT
OLKAPÄÄT JA NISKA — Hiero kumpaakin olkapäätä niskaa kohti aivan korvan taakse ja alapuolelle. Sen jälkeen takaisin olkapäähän. Toista useita kertoja.
KÄSIVARRET — Aloita kämmenten ja sormien kevyellä hieronnalla. Siirry seuraavaksi kiertoliikettä käyttäen käsivarsien alaosaan. Sen jälkeen hauiksiin ja olkapäihin.
SÄÄRET — Jos haluat, hiero jalkapohjia. Hiero sen jälkeen kiertoliikettä käyttäen kumpaakin säärtä pohkeesta ylöspäin ja reiden päältä.
RINTAKEHÄ — Hiero rintakehän keskiosasta ulospäin ja ylöspäin kumpaakin olkapäätä kohti.
SELKÄ — Hiero selkärangan yläosasta alaosaan ja keskeltä ulospäin.
VATSA —
Rentouta vatsalihakset hieromalla keskeltä ulospäin kevyttä kiertoliikettä käyttäen.
NIVELET — Helpota väsyneet, särkevät polvet ja kyynärpäät tasaisilla kiertoliikeillä.
KASVOT — Hiero kevyesti nenästä ulospäin varmistaen, että vältät silmien koskettamista.
PÄÄNAHKA — Aloita niskasta ja hiero pään yläosaan saakka. Hiero päänahkaa pitkin tätä ylös-alas-liikettä käyttäen.

Hävittäminen EU-maissa
Älä hävitä laitetta kotitalousjätteen kanssa. Osana sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittämistä koskevaa EU-direktiivid paikalliset jätteenkeräyspisteet tai kierrätyskeskukset hyväksyvät laitteen maksutta. Oikeanlainen hävittäminen varmistaa ympäristön suojelemisen ja ehkäisee ihmisiin ja ympäristöön kohdistuvaa mahdollista haittavaikutusta.
Hävittäminen EU:n ulkopuolisissa maissa
Hävitä laite sen käyttöiän päätyttyä ympäristöystävällisellä tavalla.

sv Bruksanvisning

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
Skydda dig mot skador och elstötar genom att läsa följande information när du använder elektrisk utrustning:
Läs igenom alla instruktioner innan du använder apparaten.
· Rör aldrig vid elektrisk utrustning som har fallit i vatten. Dra omedelbart ut kontakten ur eluttaget.
· Använd aldrig elektriska apparater i badkar eller i duschen.
· Placera eller förvara alltid elektriska apparater så att de inte kan falla i vatten (t.ex. handfatet). Undvik att elektriska apparater kommer i kontakt med vatten eller andra vätskor.
· Dra alltid ut kontakten ur eluttaget så snart du är klar med den, utom under laddning.
· Dra ut kontakten ur eluttaget före rengöring.
· Den här apparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller intellektuell förmåga eller av personer som inte är förtrogna med apparatens funktion såvida de inte arbetar under uppsyn av en erfaren person som är ansvarig för deras säkerhet. Se till att inga barn kan komma åt apparaten för att leka med den.
· Använd bara apparaten för ändamål som beskrivs i bruksanvisningen. Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
· Använd aldrig apparaten om sladden eller kontakten är skadad. Använd inte heller apparaten om den inte fungerar korrekt, om den är skadad eller har fallit i vatten. Skicka i så fall apparaten till vårt servicecenter för inspektion och reparation. Elektriska apparater får endast repareras av yrkesmän med elektroteknisk utbildning.
. Bär aldrig apparaten i sladden och använd inte sladden som handtag.
. Håll apparaten borta från upphettade ytor.
· Kontrollera att nätsladden inte är vriden eller böjd under laddning eller förvaring.
· Stick aldrig in några föremål i apparatens öppningar och se till att inget kan falla in där.
· Använd och förvara apparaten bara i torra utrymmen.
· Använd aldrig apparaten där aerosolprodukter (spray) används eller där syrgas släpps ut.
Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras. Apparaten måste kopplas bort från strömförsörjningen när batteriet tas bort. Batteriet måste kasseras på ett säkert sätt.
· Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan tillsyn.
· Apparaten ska endast användas med nätaggregatet som följer med apparaten.
· Håll apparaten torr.
· Apparaten är skyddsisolerad och radioavstörd. Den uppfyller kraven i EU-direktivet 2004/108/EC om elektromagnetisk kompatibilitet och lågspänningsdirektivet 2006/95/EC.

Använd inte apparaten utan påsatt munstycke.
Så här minskar du risken för brännskador, brand, elstötar eller personskada:
1. Denna kraftenhet måste placeras vertikalt eller på golvet.
2. Lämna aldrig apparaten utan tillsyn medan den är ansluten till elnätet. Dra ut kontakten från elnätet när den inte används och innan du ansluter eller tar bort delar.
3. Använd inte den här apparaten under täcket eller kudden. Stark värme kan då uppstå och orsaka brand, elstötar eller personskada.
4. Apparaten har en elektromagnetisk motor. För att undvika skador ska apparaten alltid hållas minst 15 cm från en eventuell pacemaker.
5. Gravida, diabetiker och sjuka ska konsultera läkare innan de använder apparaten.
6. Apparaten får inte användas:
a. på känslig, svullen eller inflammerad hud, vid dålig blodcirkulation, vid hudsjukdomar eller vid odiagnostiserade vad- och buksmärtor.
b. vid åderbråck.
c. på halsen.
d. på könsorgan.
e. på sovande eller medvetslösa personer.
7. När du använder ett massagemunstycke ska detta fästas ordentligt på skaftet och sitta på under hela massagen.
8. Använd inte den här massageapparaten mer än 20 minuter i sträck.
9. Anslut alltid kontakten i apparaten först och sedan i eluttaget.
10. Anslut laddaren direkt i hållaren–använd inte en förlängningssladd.
11. Koppla från genom att stänga av enheten (OFF) och sedan ta bort kontakten från uttaget.
Apparaten är endast avsedd för husbehov

LADDA OM
1. Den här massageapparaten är bara avsedd för hushållsanvändning. Den måste laddas 19 timmar före den första användningen.
2. Anslut transformatorn till apparaten. SE TILL ATT MASSAGEAPPARATEN ÄR AVSTÄNGD ("OFF - 0") UNDER LADDNINGEN.
3. Anslut transformatorladdaren i ett lämpligt eluttag med rätt volttal.
4. Ni-MH-batteriets livslängd kan förlängas på följande sätt: Låt massageapparaten köra tills motorn stannar, en gång per månad. Flytta strömbrytaren till läget "OFF - 0" och ladda fullt över natten (19 timmar).
5. Det här är en omladdningsbar sladdansluten/sladdlös massageapparat vilket innebär att den kan användas med sladd så att du kan massera även om laddningen är låg.
6. Laddningsindikatorn lyser när apparaten är i läget "OFF" och är ansluten till laddaren. Massageapparaten kan inte överladdas så du kan ladda den så ofta du vill. Vi rekommenderar att batteriet töms genom användning utan sladden och att den inte laddas om efter varje användningstillfälle.
I vissa områden där låg spänning upplevs blir den röda indikatorn på massageapparaten nedtonad när batteriet är nära full laddning. Denna nedtoning påverkar inte apparatens prestanda utan är bara ett resultat av variationer i strömspänning.

FELSÖKNING
Om apparaten inte laddas, kontrollera följande innan du skickar den för reparation:
1. Kontrollera utströmmen genom att ansluta den till en annan apparat.
2. Kontrollera att uttaget inte är anslutet till ett lamputtag som stänger av strömmen i eluttaget när lamporna stängs.
3. Kontrollera att apparaten är ordentligt ansluten till laddningstransformatorn, att alla anslutningar sitter ordentligt och att strömbrytaren på massageapparaten är avstängd ("OFF - 0").

BRUKSANVISNING
1. Om du använder massageapparaten med sladd och strömbrytarna är i läge Off, sätter du i nätsladden i ett eluttag. (Kontrollera att volttalet för strömenheten är samma som anges på massageapparaten).
2. Placera det önskade massagemunstycket på apparatens skaft. Munstyckena kan enkelt tryckas på och dras av.
3. Använd massageapparaten på önskat område med jämna rörelser. Cirklande rörelser är oftast mest effektiva. (Se MASSAGETEKNIKER.)

MUNSTYCKEN
MUNSTYCKE FÖR LEDMASSAGE (A)
För målinriktad massage mellan fingrar eller tår samt för knän och armbågar.
MUNSTYCKE FÖR MUSKELMASSAGE (B)
För massage av stora muskelpartier.
MUNSTYCKE FÖR HELKROPPSMASSAGE (C)
För massage av hela kroppen.
MUNSTYCKE FÖR STIMULERING AV HÅRBOTTEN (D)
För en mjuk och avslappnande massage av hårbotten. Har även effekt mot mjäll.
MUNSTYCKE FÖR VITALISERING AV ANSIKTET
För en stimulerande ansiktsmassage. (Applicera en lämplig kräm eller lotion på ansiktet inför massagen. Håll apparaten borta från ögonen.)
MUNSTYCKE FÖR MUSKELSTIMULERING (F)
Verkar djupt inne i vävnaden. För massage av hela kroppen.
MUNSTYCKE FÖR LOKAL MASSAGE (G)
Toppen för att behandlade koncentrerade områden.
BYTE AV MUNSTYCKEN
Du tar loss munstyckena genom att dra loss dem från skaftet med tummen och två fingrar. Du sätter på munstyckena genom att rikta in och trycka fast dem på skaftet.
RENGÖRING/FÖRVARING
Dra alltid ut kontakten innan du rengör massageapparaten.
Rengör med en mjuk och torr trasa. Sänk inte ned apparaten i vatten och använd inga starka rengörings- eller lösningsmedel. Förvara apparaten på ett sådant sätt att sladden inte vrids eller böjs.

MASSAGETEKNIKER
AXLAR OCH NACKE — Massera axlarna en i taget mot nacken och upp under öronen. Massera sedan åter i riktning ner mot axlarna. Upprepa flera gånger.
ARMAR — Börja med en mjuk massage av handflator och fingrar. Fortsätt sedan med cirkelrörelser upp längs underarmen och därifrån upp till biceps och axlar.
BEN — Börja eventuellt med att massera fotsulorna. Fortsätt sedan att massera med cirkelrörelser längs benen från vaden upp till låret.
BRÖST — Massera från bröstets mitt och utåt mot axlarna.
RYGG — Börja i nacken och fortsätt massagen längs ryggen från ryggraden och utåt.
MAGE —
För muskelavslappning masserar du magen med mjuka cirkelrörelser från mitten och utåt.
LEDER —Trötta och ömmande knän och armbågar masseras med mjuka cirkelrörelser.
ANSIKTE — Vid ansiktsmassage använder du mjuka rörelser från näsan och utåt. Undvik kontakt med ögonen.
HÅRBOTTEN — Massera hela hårbotten med mjuka uppåt- och nedåtgående rörelser från nacken till hjässan.

Avfallshantering i EU-länder
Apparaten får inte avfallshanteras tillsammans med hushållsavfall. Inom ramen för EU-direktivet om omhändertagande av elektriska och elektroniska apparater omhändertas apparaten av den lokala sopstationen. En korrekt avfallshantering är viktig för miljön och förhindrar eventuella skadliga effekter på människa och miljö.
Avfallshantering i länder utanför EU
Avfallshantera apparaten på ett miljövänligt sätt när den inte längre kan användas.

no Driftsinstrukser

VIKTIGE SIKKERHETSTILTAK
For å beskytte deg selv mot skader og elektrisk støt må du overholde følgende forholdsregler når du bruker elektrisk utstyr:
Les alle instruksjoner før du bruker utstyret!
· Du må aldri berøre elektrisk utstyr som har falt i vann. Koble det fra strømnettet umiddelbart.
· Du må aldri bruke det elektriske utstyret i bad eller dusj.
· Du må alltid plassere eller oppbevare elektrisk utstyr på sted der det ikke kan falle i vann (altså ikke på vaskeservant eller lignende). Unngå at elektrisk utstyr utsettes for vann og andre væsker.
· Koble alltid det elektriske apparatet fra strømforsyningen rett etter bruk, unntatt når det lades.
· Koble apparatet fra strømforsyningen før lading.
· Dette apparatet er ikke egnet for bruk av personer (medregnet barn) med fysiske, sensoriske eller mentale svakkelser eller som ikke har relevant erfaring med eller kjennskap til bruk av slike apparater, med mindre de er under tilsyn av eller har fått instruksjoner i bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn må overvåkes for å sikre at de ikke leker med apparatet.
· Apparatet må bare brukes til dets tiltenkte formål som beskrevet i driftsinstruksjonene. Bruk bare tilbehør som er anbefalt av produsenten.
· Du må aldri bruke apparatet hvis strømkabelen eller adapteren er skadet. I tillegg må du ikke bruke apparatet hvis det ikke fungerer som det skal, hvis det er skadet eller hvis det har falt i vann. I slike tilfeller må du sende apparatet til vårt servicesenter slik at det kan kontrolleres og repareres. Bare spesialister med adekvat opplæring i håndtering av elektro-tekniske enheter kan reparere elektrisk utstyr.
. Ikke bær apparatet ved å holde det etter strømkabelen, og ikke bruk kabelen som et håndtak.
· Hold apparatet borte fra varme overflater.
· Sørg for at strømkabelen ikke er vridd eller har knekk under lading eller oppbevaring.
· Sett aldri inn eller la gjenstander falle inn i apparatets åpninger.
· Apparatet må bare brukes og oppbevares i tørre rom.
· Bruk aldri apparatet når aerosolbaserte produkter (spray) er i bruk eller der oksygen slippes ut.
· Batteriet må fjerneres fra apparatet før det kasseres. Apparatet må kobles fra strømforsyningen når du fjerner batteriet. Batteriet må avfallshåndteres trygt og ifølge alle forskrifter.
· Rengjøring og brukervedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.
· Apparatet må bare brukes sammen med den medfølgende strømforsyningsenheten.
· Hold apparatet tørt.
Apparatet er sikkert isolert og skjermet mot radiostråling. Det oppfyller kravene i EU-direktiv 2004/108/EC om elektromagnetisk kompatibilitet og EUs lavspenningsdirektiv, 2006/95/EC.

Ikke bruk massasjeapparatet uten tilbehør.
Slik reduserer du faren for brannskader, brann, elektrisk støt og personskade:
1. Denne strømenhetens riktige plassering er i vertikal eller gulvmontert posisjon.
2. Dette apparatet må ikke etterlates uten tilsyn når det er plugget inn. Trekk ut strømkabelen fra kontakten når det ikke er i bruk, og før du setter på eller tar av deler.
3. Ikke bruk dette apparatet under et teppe eller en pute. For sterk oppvarming kan finne sted og føre til brann, elektrisk støt eller personskade.
4. Dette massasjeapparatet inneholder en elektro-magnetisk motor. For å unngå fare for personskade må det ikke brukes innen 15 cm fra en implantert hjerteenhet.
5. Ved graviditet , diabetes eller sykdom må du forhøre deg med fastlegen din før du bruker dette massasjeapparatet.
6. Ikke bruk massasjeapparatet på:
a. Følsom hud, hovne eller betente områder, ved dårlig blodomløp, der det er hudproblemer, eller ved smerter av ukjent årsak i legg eller mageområde.
b. Åreknuter.
c. Halspartiet.
d. Kjønnsorganer.
e. Sovende eller bevisstløse personer.
7. Ved bruk av massasjetilbehør må du sørge for å feste tilbehøret godt over på stammen og beholde det på under massasjen.
8. Ikke bruk dette massasjeapparatet i mer enn 20 minutter om gangen.
9. Koble alltid pluggen til apparatet før du setter det inn i stikkontakten.
10. Plugg laderen direkte inn i kontakten. Ikke bruk skjøteledning.
11. Når du skal koble fra enheten, vrir du den i av-posisjon (OFF) og trekker ut pluggen fra stikkontakten.
Kun for husholdningsbruk

LADING
1. Dette massasjeapparatet er beregnet på husholdningsbruk. Det må lades i 19 timer før første gangs bruk.
2. Koble adapteren til massasjeapparatet. SØRG FOR AT MASSASJEAPPARATET ER I AV-POSISJON ("OFF - 0") NÅR DU LADER.
3. Plugg ladeadapteren inn i en lett tilgjengelig stikkontakt med riktig spenning.
4. Ni-MH-batteriets levetid kan forlenges med følgende fremgangsmåte: En gang i måneden lar du massasjeapparatet kjøre inntil motoren stopper. Flytt bryteren til av-posisjon ("OFF - 0") og lad apparatet hele hatten (19 timer).
5. Dette er et oppladbar massasjeapparat for bruk med/uten ledning, som innebærer at det kan brukes sammen med ledningen for å massere selv når ladenivået er lavt.
6. Ladeindikatorlyset vil tennes når massasjeapparatet er i av-posisjon ("OFF") og koblet til laderen. Massasjeapparatet kan ikke overlades, så du kan lade det så ofte du vil. Vi anbefaler at batteriet "brukes" , dvs. lades ut ved å massere uten ledningen og ikke å lade det etter hver bruk.
I visse områder som opplever periodisk lav spenning, kan det røde ladeindikatorlyset på massasjeapparatet bli nedtonet når batteriet nærmer seg full lading. Denne nedtoningen påvirker ikke ytelsen til massasjeapparatet, men skyldes ganske enkelt spenningssvingninger i strømnettet.

FEILSØKING OG PROBLEMLØSING
Hvis det virker som massasjeapparatet ikke mottar lading, må du undersøke følgende før du returnerer det til reparasjon:
1. Kontroller at det er strøm i stikkontakten ved å plugge inn et annet apparat.
2. Undersøk om kontakten er koblet til en lysbryter som slår av strømmen til stikkontakten når lyset slås av.
3. Sørg for at massasjeapparatet er riktig koblet til ladeadapteren, alle tilkoblinger er sikre og at bryteren på massasjeapparatet er vridd til "OFF - 0".

BRUKSINSTRUKSJONER
1. Når du bruker massasjeapparatet med ledningen, plugger du inn strømledningen i en vanlig stikkontakt mens bryterne er i av-posisjon (OFF). (Kontroller at strømforsyningens spenning er den samme som er angitt på massasjeapparatet.)
2. Plasser ønsket massasjetilbehør på apparatets stamme. Tilbehør skal enkelt la seg presse på og trekkes av.
3. Bruk massasjeapparatet på ønsket område i en kontinuerlig bevegelse. En sirkelformet bevegelse er ofte det mest effektive. (Se MASSASJETEKNIKKER.)

MASSASJETILBEHØR
KNELEDDTILBEHØR (A)
For konsentrert bruk mellom fingre eller tær. Også bra for knær og albuledd.
MUSKELKNAINGSTILBEHØR (B)
Gir bølgelignende effekt i større muskelpartier.
GENERELT KROPPSTILBEHØR (C)
For generell massasje over hele kroppen.
HODEBUNNSTIMULATOR (D)
Gir effektiv hodebunnmassasje, løsner flass og er lindrende og avslappende.
ANSIKTSVITALISERER (E)
Gir revitaliserende ansiktsmassasje med god helsegevinst. (Bruk kald krem eller fuktighetsmiddel på ansiktet før bruk. Hold massasjeapparatet borte fra øynene.)
DYP MUSKELSTIMULERING (F)
Trenger dypt inn i vevet. Til massasje av hele kroppen
PUNKTAPPLIKATOR (G)
Utmerket for punktbehandling.
BYTTE TILBEHØR
Når du skal ta av et tilbehør, bruker du tommelen og to fingre til å trekker det bort fra stammen på massasjeapparatet. Når du skal sette inn et tilbehørhode, plasserer du hodet overfor stammen på massasjeapparatet og trykker det fast over på stammen.
RENGJØRING/OPPBEVARING
Plugg alltid ut massasjeapparatet før rengjøring.
Når du skal rengjøre enheten, tørker du ganske enkelt av den med en tørr myk klut. Ikke senk den i vann eller bruk skarpe rengjørings- eller løsemidler. Sørg for at ledningen ikke er bøyd eller har knekk når du lagrer enheten.

MASSASJETEKNIKKER
SKULDRE OG NAKKE – massér hver skulder mot nakken til punktet rett bak og under øret. Gå deretter tilbake mot skulderen. Gjenta flere ganger.
ARMER – start med myk massasje av håndflater og fingre. Bruk deretter en sirkelformet bevegelse for å flytte oppover til underarmene. Deretter opp til biceps og skuldre.
BEIN – hvis ønskelig kan fotsålene masseres. Bruk deretter en sirkelformet bevegelse til å massere hvert bein fra leggen og oppover området.
BRYST – massér fra midten av brystet og utover, og opp til hver skulder.
RYGG – massér fra toppen av ryggsøylen og hele veien ned, og fra midten og utover.
MAGE —
avspenn magemusklene ved å massere fra midten og utover i en varsom, sirkelformet bevegelse.
LEDD – Avspenn siltne, verkende knær og albuer med myke, sirkelformede bevegelser.
ANSIKT – massér varsomt fra nesen og utover. Vær forsiktig så du unngår kontakt med øynene.
HODEBUNN – start i nakken og massér opp til toppen av hodet. Bruk denne opp- og nedbevegelsen til å massere over hodebunnen.

Avfallsbehandling i EU-land
Ikke kast utstyret sammen med vanlig husholdningsavfall. EU-direktivet for avfallsbehandling av elektrisk og elektronisk utstyr innebærer at apparatet skal kunne leveres inn kostnadsfritt ved lokale innsamlingspunkter eller resirkuleringssentre. Riktig avfallsbehandling sikrer miljøbeskyttelse og forhindrer mulig skadelig innvirkning på personer og miljø.
Avfallsbehandling i land utenom EU
Kassér utstyret på en miljøvennlig måte ved endt levetid.

he הוראות הפעלה

אמצעי בטיחות חיוניים

אמצעי בטיחות חיוניים
בעת שימוש במכשיר חשמלי, חובה להקפיד על המידע הבא כדי להימנע מפציעה ומהתחשמלות:
יש לקרוא את כל ההוראות לפני השימוש במכשיר!
· לעולם אין לגעת במכשיר חשמלי שנפל למים. יש לנתקו מיד מהחשמל.
· לעולם אין להשתמש במכשיר חשמלי באמבטיה או במקלחת.
· יש תמיד להניח או לאחסן מכשיר חשמלי במקום שבו אין סכנה שהמכשיר עלול ליפול למים (לדוגמה, כיור). יש להימנע מלחשוף מכשיר חשמלי למים ולנוזלים אחרים.
· יש לנתק תמיד את המכשיר מהחשמל מיד לאחר השימוש, למעט במהלך טעינה.
· יש לנתק את המכשיר מהחשמל לפני הניקוי.
· מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (לרבות ילדים), הסובלים ממגבלה גופנית, חישתית או נפשית, או על ידי אנשים שאין להם את הניסיון או את הידע הרלוונטיים לשימוש במכשיר כאמור, אלא אם כן הדבר נעשה בפיקוח האדם שאחראי על בטיחותם או לאחר קבלת הוראות הנוגעות לשימוש במכשיר מאדם זה. יש לפקח על ילדים כדי להבטיח שלא ישחקו במכשיר.
· יש להשתמש במכשיר רק למטרה המיועדת, כמתואר בהוראות ההפעלה. יש להשתמש באביזרים שהומלצו על ידי היצרן בלבד.
· לעולם אין להשתמש במכשיר אם כבל החשמל או השנאי המתחבר לשקע החשמל פגומים. בנוסף, אין להשתמש אם המכשיר אינו פועל כהלכה, פגום או נפל למים. במקרים אלו, יש לשלוח את המכשיר למרכז השירות לצורך בדיקה ותיקון. רק מומחים שעברו הכשרה נאותה לגבי טיפול בהתקנים אלקטרוטכניים רשאים לתקן מכשירי חשמל.
. אין להרים את המכשיר באמצעות כבל החשמל כדי לשאתו, ואין להשתמש בכבל כבידית.
· יש להרחיק את המכשיר ממשטחים חמים.
· יש לוודא שכבל החשמל לא התפתל או התעקל במהלך הטעינה או האחסון.
· לעולם אין להחדיר חפצים לפתחים של המכשיר או לאפשר לחפצים ליפול לתוכם.
· יש להשתמש במכשיר ולאחסן אותו בחדר יבש בלבד.
· לעולם אין להשתמש במכשיר במקום שבו נעשה שימוש במוצרי אירוסול (תרסיס) או במקום שבו מתבצע שחרור של חמצן.
· חובה להסיר את הסוללה מהמכשיר לפני השלכתו. חובה לנתק את המכשיר מהחשמל בעת הסרת הסוללה. יש להשליך את הסוללה לאשפה באופן בטוח.
· ניקיון ותחזוקת משתמש לא ייעשו על ידי ילדים ללא השגחה.
· יש לחבר למכשיר אך ורק את ספק הכח שסופק עימו.
· שמור על המכשיר מפני רטיבות כלשהי.
· המכשיר מבודד לשמירה על הבטיחות ומסוכך מפני תדרי רדיו. מכשיר זה תואם לדרישות של הוראת האיחוד האירופי 2004/108/EC הנוגעת לתאימות אלקטרומגנטית ולדרישות של הוראת הקהילייה האירופית 2006/95/EC הנוגעת למתח נמוך.

אין להשתמש במכשיר העיסוי ללא ראשים.
כדי להפחית סיכון לכוויה, לשריפה, להתחשמלות או לפגיעה גופנית בבני-אדם:
.1 יחידת כוח זו מיועדת להצבה בכיוון הנכון – במצב אנכי או בהתקנה על הרצפה.
.2 לעולם אין להשאיר מכשיר זה ללא השגחה כשהוא מחובר לחשמל. יש לנתקו משקע החשמל כשאינו בשימוש ולפני הרכבה או פירוק של חלקים.
.3 אין להפעיל מכשיר זה מתחת לשמיכה או לכרית. פעולה זו עלולה ליצור התחממות יתר ולגרום לשריפה, להתחשמלות או לפגיעה גופנית בבני-אדם.
.4 מכשיר עיסוי זה מכיל מנוע אלקטרומגנטי. כדי להימנע מסכנה של פגי